



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service correctionnel
Canada (SCC)

Direction des ressources matérielles – Material Resources Division
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5
Téléphone : 450-661-9550 postes 3209-3214

Attention :
Linda Mandeville
21301-15-2017325

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the
same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les
modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT – CE
DOCUMENT COMPORTE DES EXIGENCES RELATIVES À LA
SÉCURITÉ.

| | |
|--|--|
| Title — Sujet: <i>SERVICE DE DENTISTERIE – ÉTABLISSEMENT COWANSVILLE</i> <i>DENTAL SERVICES – COWANSVILLE INSTITUTION</i> | |
| Solicitation No. — No. de l'invitation 21301-15-2017325 | |
| Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 003 | Date: 15 AVRIL 2014 APRIL 15, 2014 |
| GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG | |
| Solicitation Closes — L'invitation prend fin on / le : 22 AVRIL 2014 – APRIL 22, 2014 | |
| F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: ___ Destination: ___ Other-Autre: ___ | |
| Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Linda Mandeville | |
| Telephone No. – No de téléphone: 450-661-9550 x 3259 | Fax No. – No de télécopieur: 450-664-6626 |
| Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: ÉTABLISSEMENT COWANSVILLE/COWANSVILLE INSTITUTION 400, rue Fordyce, Cowansville QC J2K 3N7 | |
| Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes | |

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
250 Montée St-François
Laval (Québec) H7X 4A8



La modification 003 à l'invitation est émise pour:

1. Insérer les changements applicables aux exigences obligatoires
-

1. À la page 30 de 34, point 1.1 Exigences obligatoires – 1.1.1 Ressources proposées

Insérer le paragraphe suivant:

Le soumissionnaire peut proposer jusqu'à un maximum de deux (2) ressources dans chacune des catégories, soit tout au plus deux dentistes et deux assistantes-dentiste.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.



Solicitation Amendment 003 is issued to:

1. Amend the following: Insert applicable changes to Mandatory requirements.

1. At page 30 of 34 – point 1.1 Mandatory requirements

Remove point 1.1.1

2. At page 30 of 34 – point 1.1 Mandatory requirements – 1.1.2 Proposed resource

Insert the following paragraph:

The bidder can propose up to a maximum of two (2) dentists and up to two (2) dental assistants.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.